

Submitted by the representative of by OICA

Informal document No. WP.29-153-15  
(153<sup>rd</sup> WP.29, 8-11 March 2011  
agenda item 4.7.2.)

**Proposal for the 04 series of amendments  
to Regulation No. 10 (Electromagnetic compatibility)**

**OICA comments to ECE/TRANS/WP.29/2011/8**

**Introduction**

While the document WP.29/2011/8 presented by GRE can generally be supported, some figures should be updated.

The proposed modifications are not technical modifications but only a clarification of some figures for vehicle tests in configuration “RESS charging mode coupled to the power grid”.

These modifications proposed concern the following four figures:

- Annex 4, Appendix, Figure 3
- Annex 6, Appendix, Figure 4
- Annex 13, Appendix 1, Figure 1
- Annex 14, Appendix 1, Figure 1

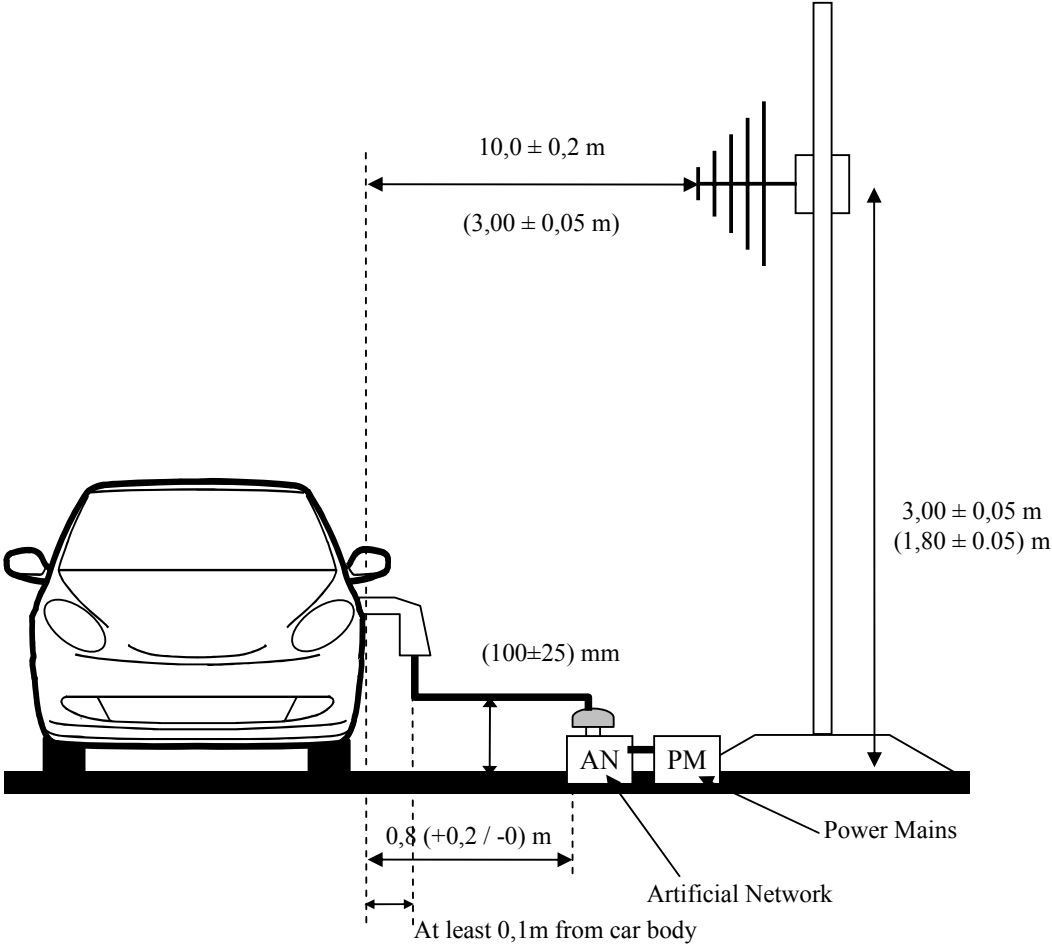
# A. Proposal

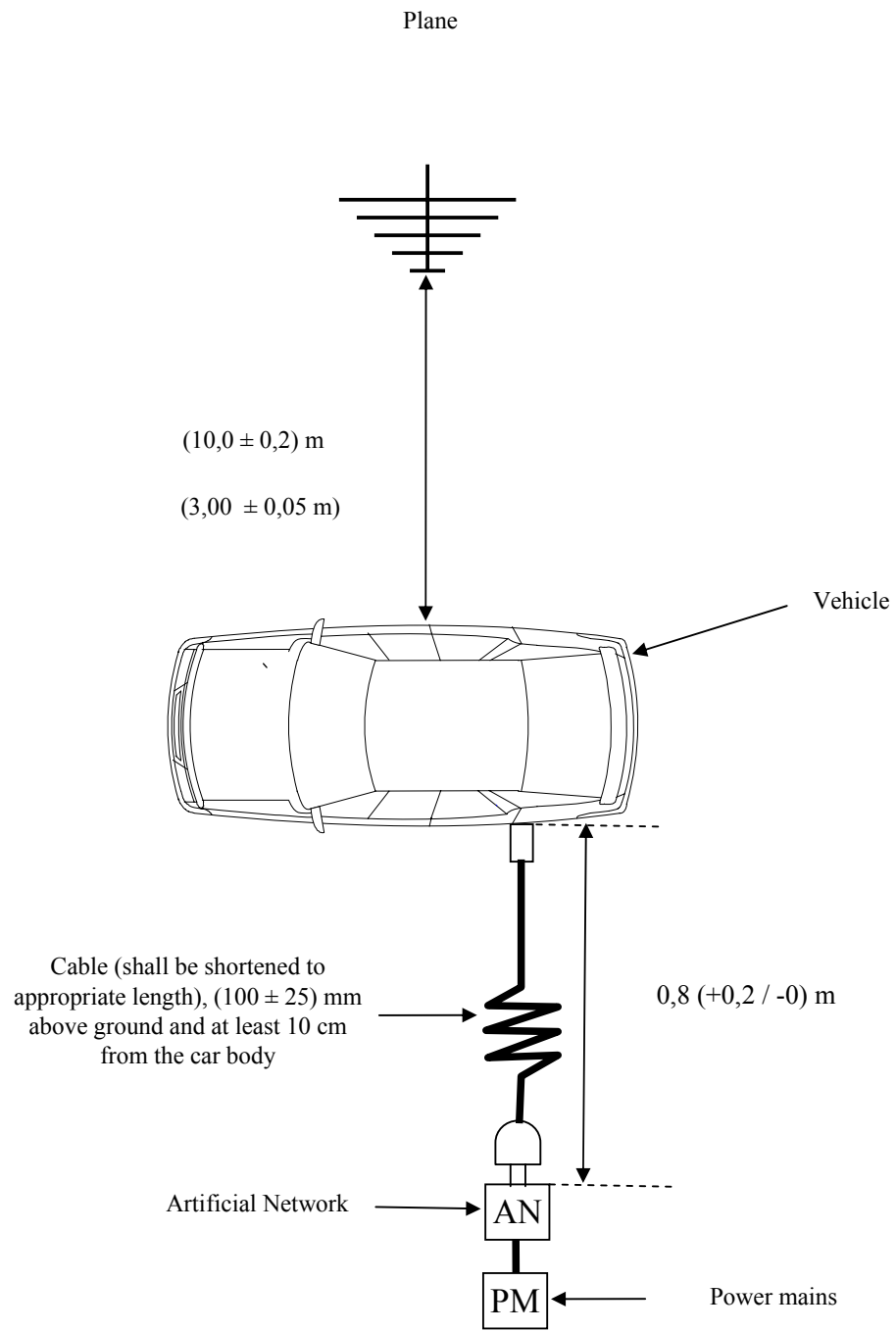
Annex 4 - Appendix

Replace figure 3 by the following:

Vehicle in configuration "RESS charging mode coupled to the power grid"

Elevation

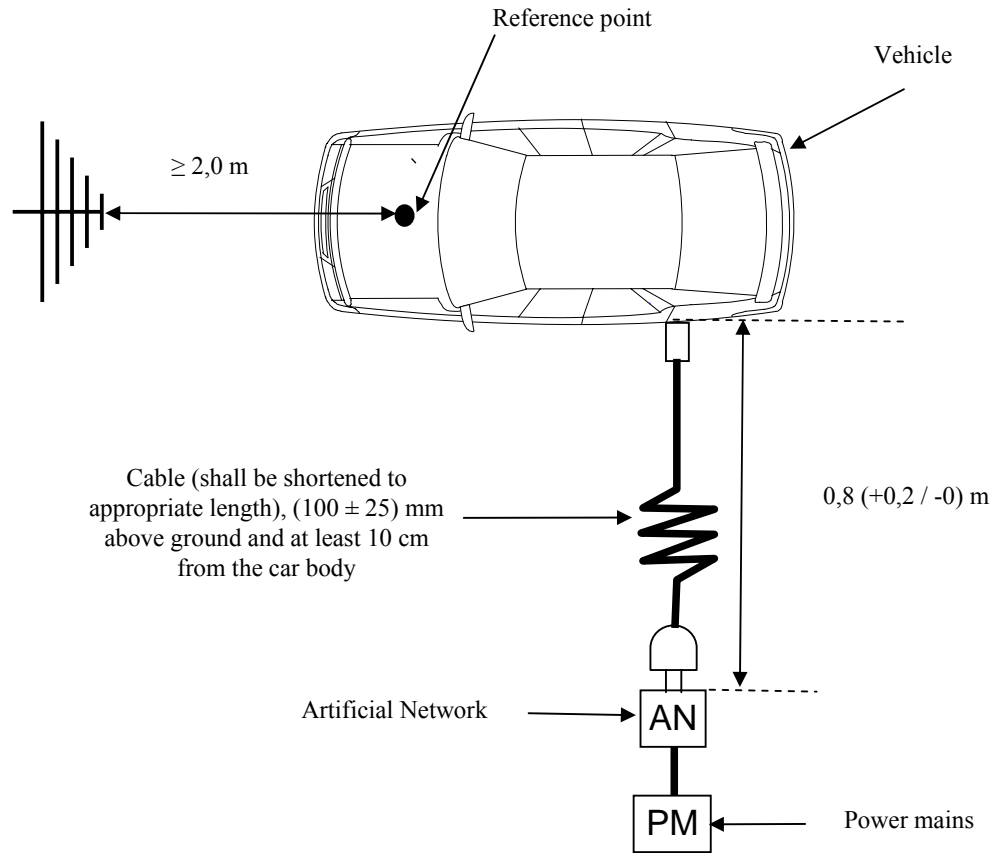




Annex 6 - Appendix

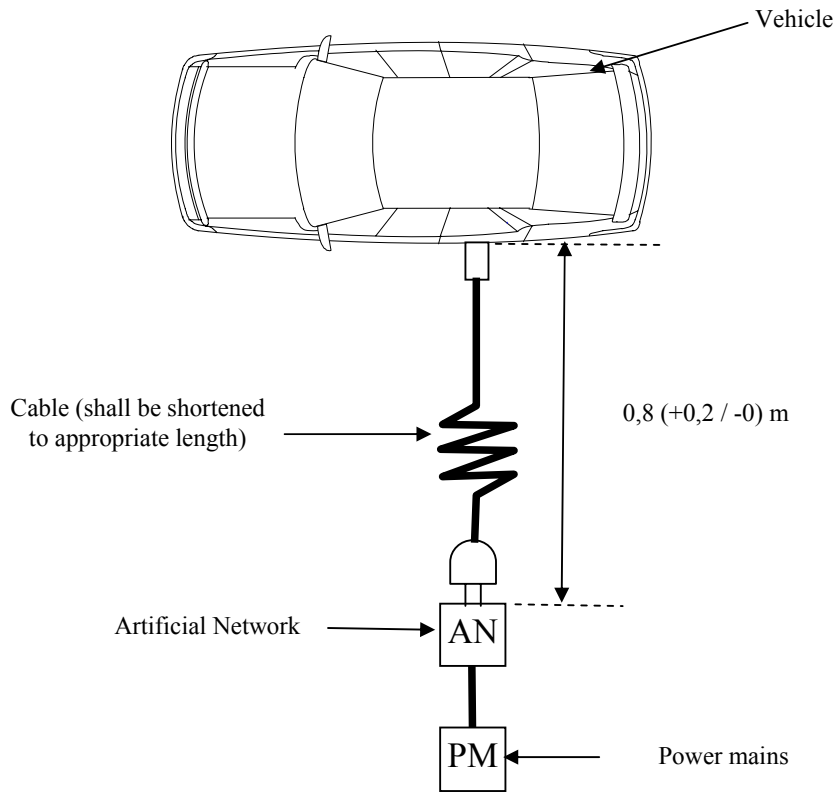
Replace figure 4 by the following:

Vehicle in configuration "RESS in charging mode coupled to the power grid"



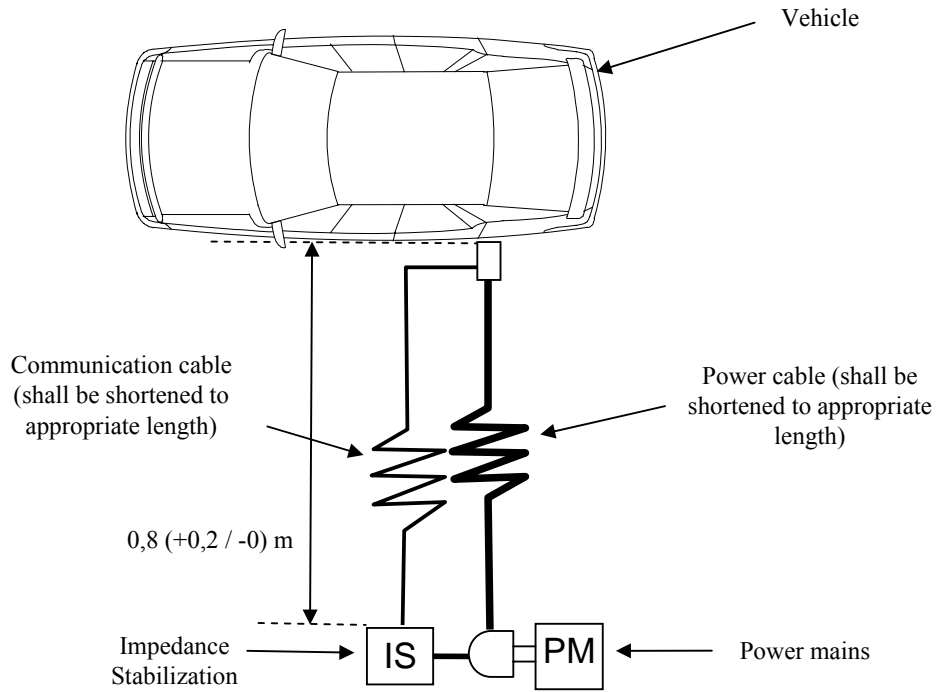
Replace figure 1 by the following:

Vehicle in configuration "RESS charging mode coupled to the power grid"



Replace figure 1 by the following:

Vehicle in configuration "RESS charging mode coupled to the power grid"



## B. Justification

### Annex 4, Appendix, Figure 3

- Vertical dash line moved close to the vehicle side to clarify the distance requirements from the vehicle part (Figure 3, elevation)
- Replacement of “Cable (shall be shortened to appropriate length” by “Cable (shall be shortened to appropriate length), 100 ± 25 mm above ground and at least 10 cm from the car body” for consistency with elevation view (Figure 3, plane)
- Clarification of the 0,8 (+0,2 / -0) m distance requirement which applies between the vehicle and the AN (artificial network) and not between the vehicle and the AN and PM (power mains). The proposed clarification also concerns an additional dash line on vehicle side and a move of the PM

### Annex 6, Appendix, Figure 4

- Clarification of the 0,8 (+0,2 / -0) m distance requirement which applies between the vehicle and the AN (artificial network) and not between the vehicle and the AN and PM (power mains). The proposed clarification also concerns an additional dash line on vehicle side and a move of the PM square
- Additional dash point for reference point representation

### Annex 13, Figure 1

- Clarification of the 0,8 (+0,2 / -0) m distance requirement which applies between the vehicle and the AN (artificial network) and not between the vehicle and the AN and PM (power mains). The proposed clarification also concerns an additional dash line on vehicle side and a move of the PM square

### Annex 14, Appendix 1, Figure 1

- Replacement of AN (artificial network) by IS (impedance stabilization) to be consistent with the wording used in Annex 14, paragraph 3.2.
- Additional dash line on vehicle side

-----